

*Załącznik nr 3 do Regulaminu uczestnictwa przedsiębiorców (MSP) w zagranicznej misji gospodarczej organizowanej przez Województwo Kujawsko-Pomorskie.*

Projekt Umowy udziału w misji gospodarczej

**Umowa Nr .....**

z dnia ..... r.

zwana dalej „Umową”,  
pomiędzy:

Województwem Kujawsko-Pomorskim z siedzibą w Toruniu przy Placu Teatralnym 2, 87-100 Toruń, NIP 956 19 69 536, REGON 092350613, reprezentowanym przez:

1. ....- .....
2. ....- .....

zwanym dalej „**Organizatorem Misji**”,

a

(należy wypełnić w przypadku wpisu do KRS)

.....  
nazwa przedsiębiorcy  
z siedzibą w ....., ul. ...., wpisanym  
do rejestru przedsiębiorcy pod numerem KRS .....,  
....., NIP ....., REGON .....,  
reprezentowanym przez:

.....  
(imię i nazwisko osoby upoważnionej do reprezentacji w przedsiębiorstwie, pełniona funkcja)

.....  
(imię i nazwisko osoby upoważnionej do reprezentacji w przedsiębiorstwie, pełniona funkcja)

(należy wypełnić w przypadku wpisu do CEIDG)

.....  
(imię i nazwisko przedsiębiorcy)  
prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą .....  
ze stałym miejscem wykonywania działalności gospodarczej:  
wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, NIP  
....., REGON .....,

zwanym dalej „**Uczestnikiem Misji**”,

zwanymi dalej wspólnie „**Stronami**”.

Strony Umowy postanawiają, co następuje:

## § 1

1. Przedmiotem umowy jest określenie warunków udziału Uczestnika w zagranicznej misji gospodarczej organizowanej przez Województwo Kujawsko-Pomorskie do Aberdeen (Wielka Brytania) połączonej z udziałem w Targach „Future Farming Expo Scotland 2023” w dniach 8-11 października 2023 roku.
2. Szacunkowy koszt udziału na jednego przedsiębiorcę w misji wyniesie ..... zł brutto (słownie .....)
3. Misja będąca przedmiotem niniejszej umowy finansowana będzie w następujący sposób:
  - 5 uczestników – 85% ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020 w związku z realizacją projektu pn. „Expressway – promocja terenów inwestycyjnych” a 15% z budżetu Województwa Kujawsko-Pomorskiego;
  - 5 przedsiębiorców - 63,51% ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020 w związku z realizacją projektu pn. „Wsparcie procesu umiędzynarodowienia kujawsko-pomorskich MŚP oraz promocja potencjału gospodarczego regionu” a 36,49% z budżetu Województwa Kujawsko-Pomorskiego.
4. Jeżeli Organizator Misji zrekrutuje nie więcej niż 5 osób przedmiot umowy będzie finansowany w 85% ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020 w związku z realizacją projektu pn. „Expressway – promocja terenów inwestycyjnych” a 15% z budżetu Województwa Kujawsko-Pomorskiego.
5. Uczestnikowi Misji udzielane jest dofinansowanie ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020. Dzień zawarcia niniejszej Umowy

- o dofinansowanie jest dniem udzielenia pomocy *de minimis*. Na potwierdzenie wysokości udzielonej pomocy *de minimis* Uczestnik Misji otrzymuje zaświadczenie o pomocy *de minimis*.
6. W ramach finansowania wyjazdu na Misję, Organizator Misji pokryje koszty:
    - 1) biletów lotniczych w klasie ekonomicznej (bilet w dwie strony);
    - 2) ubezpieczenia podróżnego (NNW) oraz polisę obejmującą utratę bagażu podróżnego;
    - 3) przejazdów lokalnych na terenie kraju docelowego, tylko i wyłącznie związanych z realizacją programu Misji;
    - 4) transport z miejsca zbiórki na lotnisko oraz z lotniska do miejsca zbiórki;
    - 5) zakwaterowania w hotelach na terenie kraju docelowego w czasie trwania Misji;
    - 6) całonienne wyżywienie wyjazdu w tym: śniadania, lunch i obiadokolacje w trakcie pobytu w miejscu docelowym;
    - 7) wejściówek na wydarzenia związane z targami.
  7. Koszty, o których mowa w ust. 4 pokrywane są w odniesieniu do Misji w terminach określonych w dokumentacji związanej z ich realizacją.
  8. Koszty, o których mowa w ust. 4 są pokrywane bezpośrednio przez Organizatora na podstawie dokumentów finansowych wystawianych w uzgodnieniu z Organizatorem. Dokumenty finansowe przedstawiane przez Uczestnika Misji bez uzgodnienia z Organizatorem nie będą przyjmowane.
  9. Kosztami pokrywanymi przez Uczestnika Misji we własnym zakresie będą:
    - 1) diety pobytowe jeżeli przysługują zgodnie z regulaminem wynagradzania lub układem zbiorowym pracy albo zawartą umową o pracę. Jeżeli ww. dokumenty nie zawierają takich postanowień (lub w razie braku ww. dokumentów), pracownikom przysługuje należność na pokrycie kosztów podróży służbowej według przepisów §14 ust. 1 rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 stycznia 2013 r. w sprawie należności przysługujących pracownikowi zatrudnionemu w państwowej lub samorządowej jednostce sfery budżetowej z tytułu podróży służbowej (Dz. U. z 2013 r. poz. 167 z późn.zm.);
    - 2) koszty przygotowania materiałów promocyjnych Uczestnika Misji;
    - 3) koszty dostarczenia produktów, materiałów informacyjno-promocyjnych;
    - 4) koszty dojazdu do miejsca rozpoczęcia podróży i z miejsca zakończenia podróży zapewnianej przez Organizatora;
    - 5) koszty ubezpieczenia, którego nie zapewnia Organizator misji;
    - 6) ewentualne inne koszty dodatkowe, niewymienione w ust. 6 pkt. 1-7.

## § 2

1. Uczestnik oświadcza, że:
  - 1) zapoznał się z Regulaminem uczestnictwa w Misji i zobowiązuje się do przestrzegania jego postanowień oraz do pełnego udziału we wszystkich wydarzeniach organizowanych w ramach Misji.

- 2) zapoznał się z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 19 marca 2015 r. w sprawie udzielenia pomocy *de minimis* w ramach regionalnych programów operacyjnych na lata 2014-2020 (Dz.U. z 2021 poz. 900).
  - 3) jest przedsiębiorcą z sektora MŚP (mikro, małe i średnie przedsiębiorstwa) posiadającym siedzibę lub zarejestrowany oddział na terenie województwa kujawsko-pomorskiego, nie krócej niż 12 miesięcy, licząc od dnia zarejestrowania działalności (wpisu do KRS lub CEIDG) do dnia zgłoszenia chęci udziału w Misji.
  - 4) poprzez profil prowadzonej działalności gospodarczej reprezentuje branżę ..... (nazwa branży), PKD .....
  - 5) posiada potencjał kadrowy odpowiedni do reprezentowania przedsiębiorstwa w kontaktach handlowych;
  - 6) posiada stabilną sytuację finansową oraz odpowiedni potencjał technologiczny pozwalające na realizację potencjalnych kontraktów handlowych zawartych w trakcie trwania lub w wyniku uczestnictwa w Misji oraz złożył ofertę handlową/usługową/biznesową swojego przedsiębiorstwa w języku angielskim w formie pozwalającej na jej prezentację kontrahentowi zagranicznemu;
  - 7) złożył oświadczenie o otrzymanej pomocy *de minimis*, stanowiące załącznik nr 6 do Regulaminu, a udzielona mu pomoc *de minimis* w danym roku, w którym została przyznana i w dwóch poprzednich latach kalendarzowych, nie przekroczyła równowartości kwot wskazanych w Rozporządzeniu, o którym mowa wyżej;
  - 8) nie podlega wykluczeniu z możliwości otrzymania dofinansowania na podstawie:
    - a) art. 51 rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE L 229 z 31.07.2014, z późn. zm.);
    - b) Rozporządzenia Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 t. dotyczącego środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy (Dz. U. UE L 134 z 20.05.2006, z późn. zm.);
    - c) Rozporządzenia Rady (UE) 269/2014 z dnia 17 marca 2014 r. w sprawie środków ograniczających w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażających (Dz. U. UE L 78 z 17.3.2014, z późn. zm.);
    - d) ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r., poz. 835 ze zm.).
2. Przedsiębiorca do udziału w Misji może zgłosić się osobiście lub wyznaczyć osobę zatrudnioną w przedsiębiorstwie. Warunkiem uczestnictwa jest znajomość języka angielskiego w stopniu umożliwiającym samodzielnie prezentację oferty handlowej/usługowej/biznesowej przedsiębiorstwa w trakcie spotkań z potencjalnymi partnerami zagranicznymi podczas Misji.

### § 3

Organizator zobowiązuje się wykonać zadania polegające na zorganizowaniu wyjazdu Uczestnika na Misję, a w szczególności do:

- 1) realizacji programu Misji;
- 2) organizacji Misji poprzez zapewnienie Uczestnikom udziału w spotkaniach oraz logistyki z tym związanej, w tym poniesienia kosztów wymienionych w §1 ust. 6.

### § 4

1. W przypadku, gdy realizacja Misji nie będzie możliwa z przyczyn niezależnych od Organizatora, umowa z Uczestnikiem Misji zostanie rozwiązana, przy czym Organizator nie poniesie z tego tytułu żadnej odpowiedzialności.
2. Uczestnik Misji zobowiązuje się do pełnego udziału w przygotowanym przez Organizatora programie Misji oraz zobowiązuje się do przestrzegania postanowień Regulaminu oraz postanowień niniejszej Umowy.
3. W razie nieobecności Uczestnika Misji w jakimkolwiek przedsięwzięciu zorganizowanym w ramach programu z jakichkolwiek przyczyn, Uczestnik Misji zobowiązany jest do opłacenia 100% kwoty dofinansowania udziału w Misji określonej w § 1 ust. 2 niniejszej umowy.
4. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za działania organów władz miejscowych, które skutkują wykluczeniem Uczestnika Misji z Misji.
5. W ciągu 7 dni od zakończenia Misji, Uczestnik Misji ma obowiązek złożenia Organizatorowi Misji sprawozdania merytorycznego, wg wzoru określonego w załączniku nr 7 do Regulaminu. W przypadku niedopełnienia tego obowiązku przez Uczestnika Misji, Organizator Misji może obciążyć go kosztami organizacji Misji w wysokości 100% kwoty wskazanej w § 1 ust. 2 niniejszej umowy.
6. Najpóźniej do 20 października Uczestnik Misji jest zobowiązany do złożenia oświadczenia o zawarciu/ nie zawarciu kontraktów handlowych oraz dokonanej sprzedaży. W przypadku niedopełnienia tego obowiązku przez Uczestnika Misji, Organizator Misji może obciążyć go kosztami organizacji Misji w wysokości 100% kwoty wskazanej w § 1 ust. 2 niniejszej umowy.

### § 5

1. Uczestnik Misji jest zobowiązany do informowania, że jego udział w Misji został współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020.

2. Powyższa informacja w szczególności powinna znaleźć się na stronie internetowej Uczestnika Misji.
3. Uczestnik Misji oświadcza, że udziela Województwu Kujawsko-Pomorskiemu zgody na wykorzystanie przekazanych na potrzebę realizacji Misji materiałów tekstowych i graficznych, w całości lub w dowolnej części, na wszystkich znanych, w chwili podpisania niniejszej umowy polach eksploatacji, w tym na następujących polach eksploatacji: utrwalanie, zwielokrotnianie określoną techniką, wprowadzanie do pamięci komputera, publikacja w materiałach informacyjnych oraz sieci Internet, publiczne odtwarzanie, wystawianie, wyświetlanie, nieodpłatne wypożyczenie lub udostępnianie zwielokrotnionych egzemplarzy, jeżeli działania te mają na celu propagowanie projektu finansującego wyjazd Uczestnika Misji na Misję, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020, Oś Priorytetowa 1. Wzmocnienie innowacyjności i konkurencyjności gospodarki regionu, Działanie 1.5 Opracowywanie i wdrażanie nowych modeli biznesowych dla MŚP, Poddziałanie 1.5.2 Wsparcie procesu umiędzynarodowienia przedsiębiorstw oraz promocja gospodarcza regionu oraz promocja gospodarcza regionu.

## § 6

1. Wartość udzielonego dofinansowania może ulec zmianie po ostatecznym rozliczeniu kosztów uczestnictwa w Misji. W takim przypadku Organizator jest zobowiązany do dokonania korekty wystawionego zaświadczenia.
2. Pomocy *de minimis* nie udziela się, jeżeli:
  - 1) łącznie z inną pomocą udzieloną określonemu przedsiębiorcy w odniesieniu do tych samych wydatków kwalifikujących się do objęcia pomocą spowodowałyby przekroczenie dopuszczalnej intensywności pomocy, określonej w przepisach mających zastosowanie przy udzielaniu pomocy innej niż pomoc *de minimis*,
  - 2) stanowi pomoc wywozową.
3. Jeżeli Uczestnik Misji przekroczył dopuszczalny pułap pomocy *de minimis*, jest zobowiązany do zwrotu części lub całości pomocy udzielonej przez Organizatora. Zwrot kwoty przekraczającej dopuszczalną kwotę pomocy *de minimis*, wraz z ewentualnymi odsetkami ustawowymi, nastąpi w formie przelewu bankowego na wskazany przez Organizatora rachunek bankowy w ciągu 14 dni od dnia stwierdzenia zaistniałej sytuacji.

## § 7

1. Strony Umowy zobowiązują się przetwarzać dane osobowe z zachowaniem wymogów prawa oraz przedsięwziąć odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby przetwarzanie odbywało się zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.
2. Strony Umowy zobowiązują się przetwarzać udostępnione dane osobowe wyłącznie w celu realizacji niniejszej Umowy.

3. Strony Umowy zgłaszają naruszenia ochrony danych osobowych do organu nadzorczego i/lub osób, których naruszenie dotyczy, w ramach właściwości do nadzorowanych czynności przetwarzania.
4. Strony Umowy odpowiadają za wszelkie wyrządzone osobom trzecim szkody, które powstały w związku z nienależytym przetwarzaniem przez nich udostępnionych danych osobowych, w takim zakresie, w jakim przyczyniły się do powstania szkody.
5. Strony Umowy realizują obowiązek informacyjny, o którym mowa w art. 14 ust. 1 rozporządzenia 2016/679 wobec osób, których dane osobowe udostępniają.

### § 8

Zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

### § 9

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Ewentualne spory mogące wyniknąć w toku realizacji umowy, Strony poddają pod rozstrzygnięcie właściwemu rzeczowo sądowi ze względu na siedzibę Organizatora.

### § 10

Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym dwóch dla Organizatora i jednym dla Uczestnika Misji.

.....  
(Podpis osób uprawnionych  
do reprezentowania Organizatora Misji)

.....  
(Podpis osób uprawnionych  
do reprezentowania Uczestnika Misji)